II

(Įstatymo galios neturintys teisės aktai)

REGLAMENTAI

TARYBOS REGLAMENTAS (ES) Nr. 85/2013

2013 m. sausio 31 d.

kuriuo iš dalies keičiamas Reglamentas (EB) Nr. 1210/2003 dėl tam tikrų konkrečių ekonominių ir finansinių santykių su Iraku apribojimo

EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo, ypač į jos 215 straipsnį,

atsižvelgdama į 2012 m. gruodžio 20 d. Tarybos sprendimą 2012/812/BUSP, kuriuo iš dalies keičiama Bendroji pozicija 2003/495/BUSP dėl Irako [1],

atsižvelgdama į bendrą Sąjungos vyriausiojo įgaliotinio užsienio reikalams ir saugumo politikai ir Europos Komisijos pasiūlymą,

kadangi:

(1) remiantis Jungtinių Tautų Saugumo Tarybos (JT ST) rezoliucija 1483 (2003), 2003 m. liepos 7 d. Tarybos reglamento (EB) Nr. 1210/2003 dėl tam tikrų konkrečių ekonominių ir finansinių santykių su Iraku apribojimo [2] 4 straipsniu įšaldomos visų pirma Sadamo Huseino ir kitų buvusio Irako režimo vyresniųjų pareigūnų lėšos ir ekonominiai ištekliai;

(2) remiantis JT ST rezoliucijos 1483 (2003) 23 dalimi, Reglamento (EB) Nr. 1210/2003 6 straipsnio 2 dalimi leidžiama valstybėms narėms panaikinti šių lėšų ir ekonominių išteklių įšaldymą, kad juos būtų galima pervesti Irako plėtros fondui;

(3) 2010 m. gruodžio 15 d. JT ST priėmė rezoliuciją 1956 (2010), kurios 5 dalyje nusprendė, kad visos iš Irako plėtros fondo gaunamos pajamos turėtų būti pervestos į Irako Vyriausybės fondą pakeisiančios priemonės sąskaitą ar sąskaitas, ir kad Irako plėtros fondas turi nustoti veikti ne vėliau kaip 2011 m. birželio 30 d.;

(4) tikslinga iš dalies pakeisti Reglamentą (EB) Nr. 1210/2003, kad būtų leidžiama pervesti įšaldytas lėšas, kitą finansinį turtą arba ekonominius išteklius Irako plėtros fondą pakeisiančiai priemonei, kurią įsteigė Irako Vyriausybė pagal JT ST rezoliucijose 1483 (2003) ir 1956 (2010) nustatytas sąlygas;

(5) taip pat tikslinga atnaujinti Reglamentą (EB) Nr. 1210/2003 naujausia valstybių narių pateikta informacija apie kompetentingas institucijas ir adresą, kuriuo siunčiami pranešimai Komisijai;

(6) todėl Reglamentas (EB) Nr. 1210/2003 turėtų būti atitinkamai iš dalies pakeistas,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Reglamentas (EB) Nr. 1210/2003 iš dalies keičiamas taip:

1) 6 straipsnio 2 dalis pakeičiama taip:

„2. Visais kitais atvejais pagal 4 straipsnį įšaldytų lėšų, ekonominių išteklių ir pajamų iš ekonominių išteklių įšaldymas panaikinamas tik siekiant jas pervesti Irako plėtros fondą pakeisiančiai priemonei, kurią įsteigė Irako Vyriausybė pagal JT ST rezoliucijose 1483 (2003) ir 1956 (2010) nustatytas sąlygas.“;

2) V priedas pakeičiamas šio reglamento priedo tekstu.

2 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja kitą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

[1] OL L 352, 2012 12 21, p. 54.
[2] OL L 169, 2003 7 8, p. 6.

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje 2013 m. sausio 31 d.

Tarybos vardu
Pirmininkė
C. ASHTON

PRIEDAS

„V PRIEDAS

Tinklavietės, kuriose pateikiama informacija apie 6, 7 ir 8 straipsniuose nurodytas kompetentingas institucijas, ir adresas, kuriuo siunčiami pranešimai Europos Komisijai

A. *Valstybių narių kompetentingos institucijos*:

BELGIJA

http://www.diplomatie.be/eusanctions

BULGARIJA

http://www.mfa.bg/en/pages/135/index.html

ČEKIJOS RESPUBLIKA

http://www.mfcr.cz/mezinarodnisankce

DANIJA

http://um.dk/da/politik-og-diplomati/retsorden/sanktioner/

VOKIETIJA

http://www.bmwi.de/DE/Themen/Aussenwirtschaft/aussenwirtschaftsrecht,did=404888.html

ESTIJA

http://www.vm.ee/est/kat_622/

AIRIJA

http://www.dfa.ie/home/index.aspx?id=28519

GRAIKIJA

http://www.mfa.gr/en/foreign-policy/global-issues/international-sanctions.html

ISPANIJA

http://www.maec.es/es/MenuPpal/Asuntos/Sanciones%20Internacionales/Paginas/Sanciones_%20Internacionales.aspx

PRANCŪZIJA

http://www.diplomatie.gouv.fr/autorites-sanctions/

ITALIJA

http://www.esteri.it/MAE/IT/Politica_Europea/Deroghe.htm

KIPRAS

http://www.mfa.gov.cy/sanctions

LATVIJA

http://www.mfa.gov.lv/en/security/4539

LIETUVA

http://www.urm.lt/sanctions

LIUKSEMBURGAS

http://www.mae.lu/sanctions

VENGRIJA

http://www.kulugyminiszterium.hu/kum/hu/bal/Kulpolitikank/nemzetkozi_szankciok/

MALTA

http://www.doi.gov.mt/EN/bodies/boards/sanctions_monitoring.asp

NYDERLANDAI

www.rijksoverheid.nl/onderwerpen/internationale-vrede-en-veiligheid/sancties

AUSTRIJA

http://www.bmeia.gv.at/view.php3?f_id=12750&LNG=en&version=

LENKIJA

http://www.msz.gov.pl

PORTUGALIJA

http://www.min-nestrangeiros.pt

RUMUNIJA

http://www.mae.ro/node/1548

SLOVĖNIJA

http://www.mzz.gov.si/si/zunanja_politika_in_mednarodno_pravo/zunanja_politika/mednarodna_varnost/omejevalni_ukrepi/

SLOVAKIJA

http://www.foreign.gov.sk

SUOMIJA

http://formin.finland.fi/kvyhteistyo/pakotteet

ŠVEDIJA

http://www.ud.se/sanktioner

JUNGTINĖ KARALYSTĖ

www.fco.gov.uk/competentauthorities

B. *Adresas, kuriuo siunčiami pranešimai ar kita informacija Europos Komisijai:*

European Commission
Service for Foreign Policy Instruments (FPI)
EEAS 02/309
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË
El. pašto adresas: relex-sanctions@ec.europa.eu“